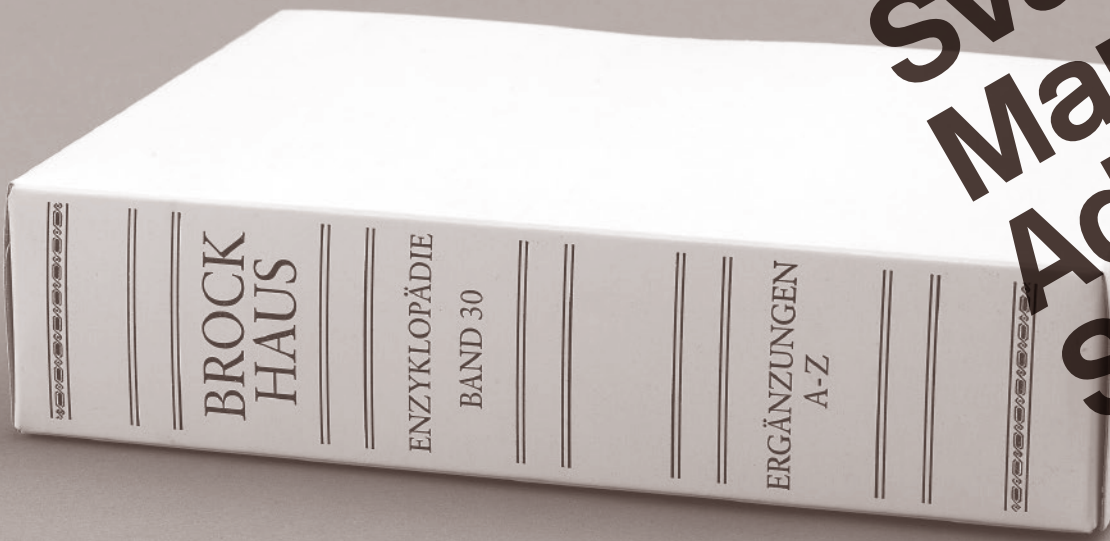


# Sedimente von Wirklichkeit

mit / with:  
Dora García  
Eva Hertzsch  
& Adam Page  
Isabella Hollauf  
Laura Horelli  
Jens Klein  
Svätopluk Mikyta  
Martin Reich  
Adrian Sauer  
Sandra Schubert  
Sofie Thorsen



1

2



Galerie für Zeitgenössische Kunst  
Karl-Tauchnitz-Strasse 9-11  
D-04107 Leipzig  
Telefon +49.341.140 81-0  
Telefax +49.341.140 81-11  
E-mail office@gfzk.de  
www.gfzk.de

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag 14 - 19 h  
Samstag / Sonntag 12 - 18 h  
Feiertags 12 - 18 h

Die Stiftung Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig wird durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst und den Förderkreis der Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig gefördert.

Museum of Contemporary Art  
Karl-Tauchnitz-Strasse 9-11  
04107 Leipzig | Germany  
Phone +49.341.140 81-0  
Telefax +49.341.140 81-11  
Email office@gfzk.de  
www.gfzk.de

Opening hours:  
Tuesday - Friday 2 pm - 7 pm  
Saturday / Sunday noon - 6 pm  
On public holidays

The Museum of Contemporary Art Leipzig is supported by the City of Leipzig, the Ministry of Science and Art of the Free State of Saxony and the Museum of Contemporary Art Leipzig.



# Sedimente von Wirklichkeit

EN

Curated by  
Franciska Zólyom  
Assistenz:  
Katrin Kappenberger  
Design:  
Kay Bachmann

If one assumes that reality is produced in a process of interplay between experience and comprehension, dealing with the past plays a special role. Whilst documents, narratives and memories are valuable stocks of knowledge, they also have a considerable influence on our perception. At the same time they convey meaning and take on an intermediary function: they open up spaces for thought between reality, tradition and insight. In this way – based on specific biographies, events and places – various approaches, new interpretations and stories can be created.

In the exhibition, works from the GfZK collection will be shown alongside selected works of art that – sometimes in an analytical or documentary way, sometimes with a narrative or speculative approach – examine and evoke moments of reality. The installations, video pieces and photographic works focus on moments of transition and of fundamental change that affect not only certain mind-sets and the environments involved. Moreover, they mark interfaces between objectivity and subjectivity, the points at which, in works of art, there is a shift in position between observation, concern, participation, appropriation and authorship.

Dora García, Zimmer, Gespräche, Video, 28' 00", 2006 (Ankauf der Stiftung GfZK mit freundlicher Unterstützung von Dr. Doris Staufenberg / Collection of GfZK, acquisition with the kind support of Dr. Doris Staufenberg) [→3]

Eva Hertzsch & Adam Page, Projekt Deutsche Einheit, Objekt/object, 1997 (Gemeinsame Leihgabe der Ostdeutschen Sparkassenstiftung im Freistaat Sachsen und der Stadt- und Kreissparkasse Leipzig / Loan by the Ostdeutsche Sparkassenstiftung in the Free State of Saxony and the Stadt- und Kreissparkasse Leipzig)

Isabella Hollauf, Oasen in Leipzig, Farbdrucke/color prints, 2006–2008 (Ankauf der Stiftung GfZK mit freundlicher Unterstützung des Förderkreises / Collection of GfZK, acquisition with the kind support of the Circle of Friends) [→4]

Laura Horelli, You Go Where Yo're Sent, Videoinstallation, 18' 57", 2003 (Mit freundlicher Genehmigung der Künstlerin und der Galerie Barbara Weiss, Berlin / Courtesy the artist and Galerie Barbara Weiss, Berlin)

Jens Klein, Ballons, s/w Fotoserie / b/w photo series, 2013 (Mit freundlicher Genehmigung des Künstlers / Courtesy the artist)

Svatoopluk Mikyta, Holz aus Porzellan, raku firing, 2001 (Ankauf der Stiftung GfZK mit freundlicher Unterstützung des Förderkreises / Collection of GfZK, acquisition with the kind support of the Circle of Friends)

Martin Reich, Debris, s/w Fotoserie / b/w photo series, seit/since 2005 (Mit freundlicher Genehmigung des Künstlers, Courtesy the artist) [→2]

Adrian Sauer, A—Z (Brockhaus), 38 digitale C-Prints, 2012 (Mit freundlicher Genehmigung des Künstlers und der Galerie Klemm's, Berlin / Courtesy the artist and Galerie Klemm's, Berlin) [→1]

Sandra Schubert, Transport, s/w Fotos, Text / b/w photos, text, 2013 (Mit freundlicher Genehmigung der Künstlerin / Courtesy the artist) [→5]

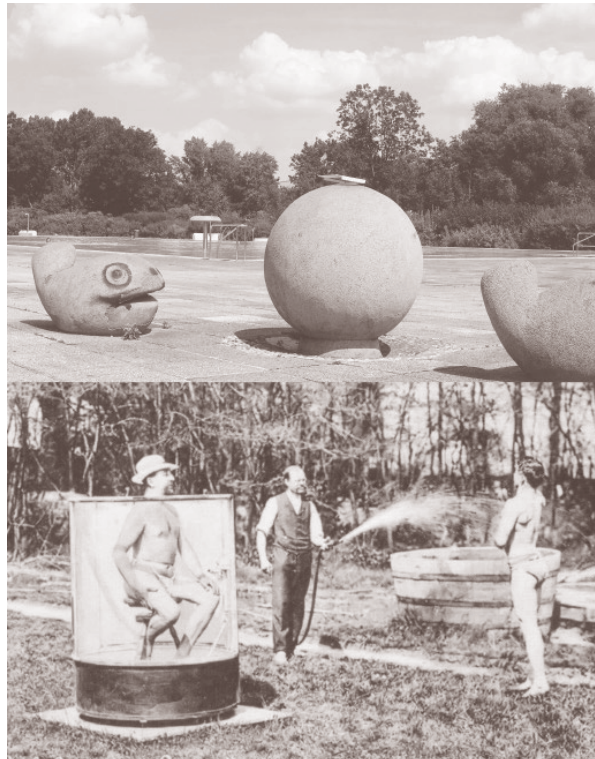
Sofie Thorsen, Ein Haus, innerhalb der letzten zehn Jahre am Stadtrand gebaut, mit einer Gesamtwohnfläche zwischen 110 und 150 qm, bewohnt von einer zwei- bis sechsköpfigen Familie, Edition, 10 Inkjetprints, 2003 (Ankauf der Stiftung GfZK / Collection of GfZK)

DE

Kuratiert von  
Franciska Zólyom  
Assistenz:  
Katrin Kappenberger  
Gestaltung:  
Kay Bachmann

Geht man davon aus, dass Wirklichkeit in einem Wechselspiel von Erfahrung und Erfassung der Vergangenheit wird, nimmt die Beschäftigung mit Während Dokumente, Erzählungen und Erinnerungen wertvolle Wissensvorräte bilden, beeinflussen sie unsere Wahrnehmung maßgeblich. Sie agieren sinnstiftend und vermittelnd zugleich: Sie eröffnen Denkräume zwischen Tatsächlichkeit, Überlieferung und Erkenntnis. So können – ausgehend von konkreten Biografien, Ereignissen und Orten – unterschiedliche Zugänge, neue Deutungen und Geschichten geschaffen werden.

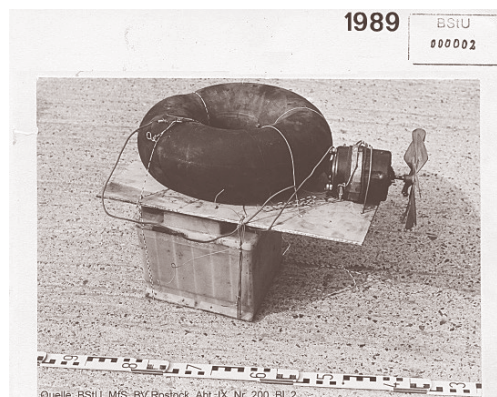
In der Ausstellung werden Werke aus der Sammlung der GfZK durch ausgewählte künstlerische oder dokumentarische, mal auf analytische oder spekulative Weise Wirklichkeitsmomente untersuchen und hervorheben. Die Installationen, Videoarbeiten und fotografischen Werke thematisieren Übergänge und Momente grundlegender Veränderung, die sich nicht nur auf die verhandelten Lebenswege und Denkweisen oder auf das dargestellte soziale und urbane Lebensumfeld auswirken. Vielmehr markieren sie auch die Schnittstellen von Objektivität und Subjektivität, an denen sich in künstlerischen Arbeiten die Positionen verschieben: zwischen Beobachtung, Betroffenheit, Beteiligung, Aneignung und Autorschaft ereignet.



4



3



5